七亿中国人民是越南 人民的坚强后盾, 辽阔的 中国领土是越南人民的可 靠后方。

中华人民共和国外交部声明

一九七〇年十一月二十四日

-九七〇年十一月二十一日,美国侵略者悍然出动大批飞 机,对越南民主共和国的广大地区进行了野蛮的轰炸和扫射。 这是美帝国主义对越南人民犯下的又一新的滔天罪行。越南民 主共和国外交部于当天发表声明, 严厉警告美帝国主义, 坚决 要求美国政府立即停止侵犯越南民主共和国的一切行动。中国 政府和中国人民坚决支持越南民主共和国政府和越南人民的这 亚正立场。

中国政府和中国人民热烈欢呼英雄的越南人民在严惩美国 空中强盗的斗争中所取得的辉煌胜利。

美帝国主义对越南民主共和国的野蛮袭击, 戳穿了它自己 所宣布的"全面停炸"越南北方的声明的极端虚伪性。美帝国 主义说话是从来不算数的, 尼克松政府尤其如此。尼克松口口 声声说要尊重印度支那问题的两次日内瓦协议,谋求印度支那 "和平",实际上是一直在扩大战争。今年三月,尼克松刚刚声

明恢复老挝的中立, 几天之后, 他就唆使泰国帮凶军开进老 挝,同时对老挝领土加紧轰炸,强化侵老战争。尼克松在一九 六九年四月还假惺惺地声明"承认和尊重柬埔寨王国的主权、独 立、中立和现有边界内的领土完整",然而不到一年时间,他就 策动柬埔寨右派叛国集团发动反对国家元首诺罗敦・西哈努 克亲王的反动政变,并且悍然派遣美军入侵柬埔寨,把侵略 战争扩大到整个印度支那。尼克松不断吹嘘什么要从对抗的 时代过渡到谈判的时代,实际上,他在世界各地干的是继续 和扩大侵略, 他的所谓谈判时代, 不过是用谈判掩护侵略而 己。

尼克松政府总以为它的炸弹可以吓倒越南人民。其实,它 的这一套, 越南人民早就领教过了, 并没有什么了不起。越南 人民的伟大领袖胡志明主席曾经庄严指出:美帝国主义"可以 使用成千架飞机来加强对越南北方的轰炸。但是,他们绝不能

动摇英雄的越南人民抗美救国的钢铁意志和决心。"今天,三千 一百万越南人民正在发扬决战决胜的精神, 同兄弟的柬埔寨人 民和老挝人民戮力同心,并肩战斗,愈战愈强。美帝国主义的 任何军事冒险, 都将遭到可耻的失败。

中国政府和中国人民强烈谴责美帝国主义对越南民主共和 国的新的战争挑衅。中国人民正在密切注视着越南和印度支那 局势的发展。中国政府重申: 越南人民和印度支那各国人民的 斗争,就是我们的斗争。全力支援越南人民和印度支那各国人 民的抗美救国战争、是中国人民义不容辞的国际主义义务。 用毛泽东思想武装起来的七亿中国人民,决心遵循伟大领袖 毛主席"七亿中国人民是越南人民的坚强后盾,辽阔的中国 领土是越南人民的可靠后方"的教导,永远同兄弟的越南人民 和印度支那各国人民站在一起, 团结战斗, 直到取得彻底的胜 (新华社二十四日讯)

几内亚民主党全国政治局发表公报宣布

几内亚武装部队摧毁入侵的外国雇佣军据点

杜尔总统号召人民拿起武器彻底粉碎葡殖民主义者和外国雇佣军的侵略

二十二日晚在一项公报中宣布,几内亚武装部队已经摧毁入侵的 外国雇佣军的所有据点,并且有效地控制了几内亚首都科纳克里。 公报还说,几内亚武装部队采取了措施,以便制止外国雇佣军发动 新的进攻。

二十二日凌晨,一批由葡萄牙殖民主义者指挥的外国雇佣军入 侵几内亚首都科纳克里,立即遭到了几内亚武装部队的迎头痛击。 几内亚总统塞古・杜尔二十二日在科纳克里电台发表第二次讲话时 宣布, 几内亚武装部队已经俘虏了许多外国雇佣军, 但是战斗在继 续进行,外国船只仍然停在几内亚领海的水面上。杜尔总统号召几

新华社二十三日讯 科纳克里消息:几内亚民主党全国政治局 内亚人民"拿起武器,勇敢、团结一致和满怀信心地彻底粉碎敌人"。 他重申,几内亚人民将进行自卫,直到流尽最后一滴血

> 杜尔总统指出,这次入侵是葡萄牙策划的。据被俘虏的一名外 国雇佣军军官供认:每一个雇佣兵在离开葡属几内亚首都比绍前都 得到一百万埃斯库多(葡萄牙货币)。杜尔总统还号召几内亚人民 设法查出帝国主义的共谋者, 并且把他们和外国雇佣军一起消灭

> 几内亚全国工会联合会总书记二十二日下午在革命之声电台, 号召几内亚工人提高警惕,跟踪追击革命的敌人;动员起来,无情地

宾努首相访问越南后到达北京

周恩来黄永胜李先念同志等到北京机场热烈欢迎 离河内时, 范文同武元甲阮维桢同志等到机场欢送

新华社二十三日讯 柬埔寨民族统一阵线中央 政治局主席、王国民族团 结政府首相宾努亲王和夫 人. 圆满成功地结束了对 越南民主共和国的友好访 问后, 今天下午乘专机回 到北京。

国务院总理周恩来. 中国人民解放军总参谋长 黄永胜, 国务院副总理李 先念等, 到机场热烈欢 iO.

随同宾努首相访问越 南民主共和国后回到北京 的有:柬埔寨民族统一阵 线中央政治局委员、王国 民族团结政府军需、军备 大臣杨森安将军和夫人. 柬埔寨民族统一阵线中央 政治局委员、王国民族团 结政府财经大臣秀木, 東 埔寨民族统一阵线中央政 治局候补委员、王国民族

中央委员会委员、王国民 族团结政府外交副国务秘 书哈桑莱, 柬埔寨民族统 一阵线中央委员会委员、 王国民族团结政府军需、 军备副国务秘书辛比,人 民教育、青年部秘书长康

到机场迎接宾努首相 和夫人的还有:

昂。

柬埔寨民族统一阵线 中央委员会委员、王国民 族团结政府公共卫生、宗 教和社会事务大臣努呼博 士和夫人,王国民族团结 政府外交第二副大臣万比 尼和夫人, 以及在北京的 其他柬埔寨贵宾:

越南民主共和国驻 中国大使吴船, 越南南方 共和驻中国大使际文广:

我国有关方面负责人 姬鹏飞、李强、方毅、丁 国钰、丁西林、马仁辉、

春, 柬埔寨民族统一阵线 林佳楣、曹克强、韩叙。 宾努首相和夫人及随 行人员,由河内来京途中, 在我国南方桂林作短暂停 留,并进行了参观。

> 宾努首相和夫人离京 去越南民主共和国访问 时, 周恩来总理和有关方 面负责人,曾到机场送行。 新华社河内二十三日

> 据越南涌讯社报道: 柬埔寨民族统一阵线中央 政治局主席、王国民族团 结政府首相宾努亲王和夫 人, 应越南民主共和国政 府总理范文同的邀请,从 十一月十二日到二十一 日, 对越南民主共和国进 行了友好访问。

> 随同宾努亲王访问的 有: 柬埔寨民族统一阵线 中央政治局委员、王国民 族团结政府军需、军备大 臣杨森安将军和夫人, 柬 埔寨民族统一阵线中央政

治局委员、王国民族团结 将,越南民主共和国驻柬 政府财经大臣秀木, 柬埔 寨民族统一阵线中央政治 局候补委员、王国民族团 结政府首相府大臣吉春, 柬埔寨民族统一阵线中央 委员会委员、外交副国务

秘书哈桑莱, 柬埔寨民族 统一阵线中央委员会委 员、军需、军备副国务秘 书辛比, 柬埔寨民族统一 阵线中央委员会委员、柬 埔寨王国驻越南民主共和 国特命全权大使暹安. 人 民教育、青年部秘书长康

宾努亲王和夫人及随 行人员二十一日离开河内 时,前往机场欢送的有: 越南民主共和国政府总理 范文同、副总理兼国防部 长武元甲大将和夫人, 副 总理兼外交部长阮维桢和 夫人,外交部副部长阮基 石, 国防部副部长陈参少

埔寨王国大使阮商,越南 妇女联合会中央委员会委 员潘氏安。

越南南方共和驻東埔 寨王国特命全权大使阮文 孝也到机场欢送。

前往欢送的还有柬埔 寨王国驻越南民主共和国 特命全权大使暹安以及大 使馆的其他工作人员。

平也到机场欢送。

在欢送仪式上, 宾努 亲王发表讲话,感谢越南 民主共和国政府和越南 人民的热情接待, 并且再 一次坚定地指出, 柬埔寨 人民和越南人民之间的战 斗团结和深厚友谊, 在反 对共同敌人美帝国主义侵 略者的斗争中和在按照每 个国家各自的路线建设繁 荣的国家的事业中, 是持 久的和牢不可破的。

新华社河内二十三日电 据越 南南方解放通讯社报道: 越南南方 共和外交部二十二日发表声明,强 烈谴责 姜帝国主义派遣多批飞机 轰 炸越南民主共和国的极其严重的战 争行动。声明全文如下:

一九六八年十一月以来, 美帝 国主义被迫无条件停止对越南民主 共和国领土的轰炸、袭击并出席关 于越南问题的巴黎会议之后, 仍然 不断出动飞机和军舰对越南北方进 行侦察和挑衅活动, 并且袭击和扫 射许多地方,同时竭力延长侵略越 南南方的战争, 把侵略战争扩大到 柬埔寨,并强化在老挝的特种战争。

越南北方军民对美帝国主义侵 犯越南民主共和国的独立、主权和 安全的行动给予的惩罚,以及越南、 柬埔寨和老挝三国人民加强团结, 互相支持, 促进抗击美帝国主义及 其走狗的战斗, 是符合于各民族神 圣不可侵犯的自卫权利的正当行 动。他们得到包括美国进步人民在 内的世界进步人民的同情和支持。

最近,美国国防部长莱尔德以 越南北方军民击落在越南民主共和 国领空进行侦察的一架美国飞机为 借口,提出了强盗的论调,声称美 国有权袭击越南民主共和国。越南 人民、世界讲先舆论以及热爱和平 与主持公理的许多国家的政府都强 烈地谴责了莱尔德的极其好战和蛮 横的声明,并指出这是旨在掩盖继 续和强化对越南民主共和国的战争 行动、延长侵略越南南方的战争。 在柬埔寨和老挝扩大战争的蛮横论 调。

十一月二十一日,美帝国主义 推行其精心策划的不可告人的阴 谋, 出动多批飞机侵犯海防、广宁、 河西、和平、广平、河静等地上空, 向河内外围地区发射导弹, 并袭击 一些居民稠密区,炸死、炸伤一些 居民。一座美国飞贼关押所也遭到 了美国飞机的袭击,一些飞贼受伤。 据西方消息报道,同一天,美国还 增派第七舰队的一艘航空母舰开进 北部湾,以加强对越南民主共和国 和老挝解放区的袭击。

美帝国主义的上述极其严重的 战争罪行,明目张胆地侵犯了越南 民主共和国的独立、主权与安全, 严重地威胁到关于越南问题的巴黎 会议的工作,并且严重地破坏了印 度支那的和平。这一行径暴露了美 帝国主义的顽固和好战的面目,是 对越南人民和世界爱好和平与主持 公理的舆论进行的蛮横挑衅。

帝的任何军事冒险 ,正警告美帝 ..它对越南北方的 , 都 挽救不了它的彻底失败 切罪恶行径 ,必将遭

11/ 到南方军民的严厉惩罚

越 南 南 方 共 和 交 发 吉 眀

有

南

的

党

才能实现先进战

士

的

作

用

列

执行毛主席革命路线的先锋战士

-记天津市东郊区四合庄大队党总支书记翟殿柱

共产党员的最高党性,是无限忠于毛主席。

共产党员的最大光荣,是做毛主席的好战士。

天津市东郊区四合庄大队党总支书记翟殿柱, 坚 决执行毛主席的无产阶级革命路线, 英勇捍卫无产阶 级专政,带领群众走社会主义道路,艰苦朴素,克己 奉公、密切联系群众、是毛泽东思想哺育成长的 无产阶级先进分子。

"豁出命来为贫下中农攥紧印把子!"

翟殿柱十三岁就跟着父亲打小活、苦大仇深。在

旧社会,他深受地主阶级的残酷压迫和剥削。天津一 解放, 他就满怀对毛主席深厚的无产阶级感情, 打着 灯笼上夜校,刻苦读毛主席的书。在对敌斗争中 坚持按毛主席的教导办事, 自觉地把自己锻炼成为 无产阶级先锋战士。

那时, 地富分子采取"打进来"的阴险手段, 篡 夺了四合庄的领导权。他们在四合庄开机米厂,雇工 剥削,吊打贫下中农。翟殿柱气得直冒火。在党的领 他串连贫农、雇农,组织农会搞斗争,把领导 权从敌人手里夺了回来。

敌人一计不成, 又生一计, 对准新任的党员村长 施放糖衣炮弹, 大搞酒肉包围, 把新任村长拉下了 水。翟殿柱作了深入调查,认真分析,认为:病在干 部、根在地富。他又串连岔下中农、在党组织的领导 下,粉碎了敌人的阴谋,挽救了犯错误的干部。

经受革命风雨考验的翟殿柱, 受到了革命群众的 拥护。一九五三年春,他被选为四合庄乡的乡长,转 年. 又光荣地参加了中国共产党。

阶级斗争的实践和村里两次丢权的教训,使翟殿 柱懂得了一个伟大的真理:革命的根本问题是政权问 题。有了政权就有了一切、没有政权就丧失一切。他 下定决心: "豁出命来攥紧印把子,为实现共产主义奋

阶级斗争的实践和村里两次丢权的教训,还使翟 "可能有这样一些共产 殿柱认清了这样一个重要问题: ……经不起人们用糖衣裹着的炮弹的攻击,他们 在糖弹面前要打败仗。我们必须预防这种情况。"他把 毛主席的教导铭刻在心。时刻警惕敌人的"软刀子"

-天,一个地主婆跑到翟殿柱家,装出一副可怜 相,翟殿柱一见火冒三丈,厉声说:"滚出去!耍这一 招笪你瞎了眼!"转天,这个坏蛋瞅着翟殿柱不在家, 把一书包苹果倒在翟殿柱家的炕头上。翟殿柱发现以 后, 笑 笑 说: "送 得 好!" 他 提 着 这 包 阶 级 斗 争 的 "活 教 材"来到大队部教育干部,并发动群众狠狠批斗了这 个地主婆。事后,他和干部一起,"约法三章":送礼不 要,请吃不到,奉承不听,私情不讲。敌人施放的糖 衣炮弹,统统化为泡影。

心中升起红大阳 爱里雨里不迷航。伟大的无产 阶级文化大革命,进一步锤炼了翟殿柱忠于毛主席的 在运动中, 他带头深入到群众中, 认真听 取意见,主动承担责任,检查错误,狠触灵魂,受到 了教育。

在运动中, 一小撮没有改造好的地富反坏分子乘 机跳了出来,煽动资产阶级派性,翻"四清"的案。 翟殿柱警惕地对干部们说:"毛主席教导我们要分清敌 我,红的黑的咱要分得明。群众提意见,是爱护咱。 大字报糊住脸, 也要坚持抓革命, 促生产。可是, 混水摸鱼的敌人, 咱要眼擦亮, 脚站稳, 掉了脑袋也 得跟他们拚!'

一个在"四清"运动中被揪出来的漏划地 一天, 主分子, 窜到翟殿柱和干部面前, 叫嚷着要给他"平 反"。翟殿柱说:"你的成份是铁板钉钉,一万年也翻不 了!"这个坏蛋挨了当头一棒,气急败坏地嚎叫:"我… …我跟你们没完!"翟殿柱逼前一步,大声说道:"告诉 你, 共产党就是搞阶级斗争的, 不把反动阶级消灭光, 就甭想有个完!"在场的干部、群众一齐涌了上来,这 个坏蛋看风头不好,夹着尾巴溜走了。

阶级敌人败了阵, 但是贼心不死。他们暗地勾结,

利用封建宗族关系,煽动资产阶级派性, "勒令"翟殿 柱 "靠边站"。翟殿柱深深懂得:"敌人的目的,是要夺 贫下中农的权"。他怀着忠于毛主席的一颗红心,坚定 地战斗在抓革命、促生产的第一线。

"没有贫农,便没有革命。"毛主席的教导在翟殿 柱的心里深深扎根,指引着他牢牢地和贫下中农团结 在一起, 共同战斗。

去年冬天, 四合庄新的领导班子建立以后, 抓革 命,促生产,促工作,促战备,搞得热火朝天。正在 这个时候, 地主分子赵虎卿又跳了出来。这个家伙买 了两把尖刀,磨快两把斧头,妄想等待时机,搞阶级

翟殿村知道了这件事, 立即组织干部、社员对准 这个反面教员,狠狠批斗,狠批叛徒、内奸、工贼刘 少奇的"阶级斗争熄灭论"

这一场革命大批判,对大队领导班子成员教育很 深。他们说,毛主席指出:"失败的阶级还要挣扎。"赵 虎卿这个家伙,就是失败的阶级进行垂死挣扎的-例子

翟殿柱对大家说: "阶级敌人就象冬天的大葱:根 枯叶黄心不死。我们一定要认识到太平里头不太平; 一定要在锣鼓声中查敌情,永远坚持向敌人作斗争!

在对敌斗争中,大队领导班子的老干部受到教育, 新干部受到锻炼。他们高举毛泽东思想伟大红旗,紧 密团结, 扎根在群众之中, 形成一个困难压不倒, 敌 人攻不垮的坚强堡垒。

^^^^^ "干社会主义,就得跟歪风邪气斗!"

"社会主义的道路是我国农业唯一的道路。"

翟殿柱沿着毛主席指引的社会主义大道,勇往直 前。对资本主义歪风邪气,他针锋相对,寸步不让! 三年暂时困难时期,叛徒、内奸、工贼刘少奇鼓 吹的"三自一包"妖风,刮到了天津郊区。当时,窃 取了四合庄十一队队长职务的漏划地主分子赵虔卿. 看到"上边"有人给他撑腰,就在村里四处吹阴风。

老贫农们听到后,个个心如火燎。老贫农李文斌 找到翟殿村说:"老翟,有桩大事你得拿主意呀!汶几 天, 赵虎卿到处游串, 说要分田到户, 那不又退成单

单干! 翟殿柱听了这个扎心的字眼, 立刻勾起无 数 辛酸 的 同 忆:

在那吃人的旧社会,爸爸给地主扛活 死时想碗面汤都没喝上;老伴给地主当奶妈,用奶水 喂肥了地主的子女, 自己亲生的头三个孩子却饿死在 娘怀里。全家九口人,饿死了四口,三个亲人被迫离 家逃生,剩下自己和老伴继续给地主当牛做马,五年 没有还清父亲死时借地主的一口蒲棺材钱。在那万恶 的旧社会, 穷人单干几千年, 谁家都有一部血泪史。 四合庄二百零七户贫下中农,三百六十四人当牛做马 一百八十九人张荒要饭,一百二十五人冻饿而死,惨 遭毒害……

- 桩桩往事,激起翟殿柱满腔仇恨。翟殿柱一字 ·板地对老贫农说:"毛主席把咱领上了社会主义幸福 道,赵虎卿这伙坏蛋又想把咱推进火坑,办不到!咱 们贫下中农要团结起来,跟他拚!"

翟殿柱领着干部来到十一队。这时候,李文斌等 老贫农早把社员们串连了来。翟殿柱亲自主持召开社 员大会, 拉来赵虎卿叫他当众交代。这个家伙一看阵 妄想搬出他的"后台"吓唬人,说:"这…… 这是上级的精神

"胡说!"翟殿柱横眉冷对,厉声斥问:"你说的是那 家的上级,我们贫下中农的上级是毛主席。毛主席指 示我们干社会主义, 谁敢跟毛主席唱反调, 我们就跟 他拚到底!

会场里,群众气愤的情绪象开了锅,发言 一气列举出"包产到户"的十大罪状。赵虎卿 象泄了气的皮球,瘫痪在墙角里…

"三自一包"的妖风顶住了,但是,政治思想和

经济领域里的两条道路的斗争,并没有停止。

一场场斗争,摆在翟殿柱的面前;一个个问号, 在他脑子里打转:敌人捣乱,那是他的阶级本性决定的,可是,为什么我们有的干部,对敌人的进攻顶不 住?在农业生产上,"以农为主"和"以粮为纲",这是 毛主席制定的社会主义方针,为什么有的人却不执 行,反而对"以副为主"、"以钱为纲"的歪门邪道感

翟殿柱带着这些问题打开红宝书,目光久久停留 在几行金光闪闪的大字上:"富裕农民中的资本主义倾 向是严重的。只要我们在合作化运动中, 乃至以后 个很长的时期内,稍微放松了对于农民的政治工作, 资本主义倾向就会泛滥起来。

根据毛主席的教导,翟殿柱进一步明确了一 理: 在无产阶级专政条件下, 阶级敌人妄想复辟资本 主义, 往往利用农民小生产者的弱点, 利用剥削阶级 在劳动群众中遗留下来的私有观念向我们进攻, 企图 把人们拉向资本主义邪道。从此,翟殿柱对资本主义 邪门歪道,坚决顶,狠狠斗!对两条路线斗争觉悟不 高的阶级兄弟, 他耐心帮。

前二年,城市里的几个不法分子溜进四合庄,搞 投机倒把活动,声言要"帮"四队搞铜厂。他们说什 么: "支起灶,生起火,一个月挣几万元手里攥着,干上半年钱没边。"

老贫农胡锡川一听不对味,告诉队长:"钱不少, 路不对, 这事咱可不能办!"四队队长拿不定主意,来找 翟殿柱商量。翟殿柱别的先不说,就讲起了四合庄两 个阶级、两条道路的斗争史。他说: "咱们村,第一次 地主篡权大搞机米厂,剥削贫下中农;第二次党员村 长被腐蚀,同敌人合开木匠铺;今天,咱们掌了权, 如果和不法分子合伙办铜厂, 你想想, 这是走的什么 路?!

翟殿柱进一步启发说: "毛主席教导咱: 只有社会 主义能够救中国,咱当干部的一定要攥紧权,盯准路。 干社会主义,就得跟歪风邪气斗!不符合毛主席革命 路线的事, 挣钱疙瘩也不能干!

-席话,说得这个队长心里热呼呼,眼睛亮堂堂。 回到队, 他马上把不法分子赶出村。从这以后, 他一个 心眼走社会主义路,带领社员把劲使在为革命种田上。

四合庄大队的贫下中农, 在以翟殿柱为书记的党 总支的带领下,不断批判资本主义倾向,高举"农业 学大寨"的红旗在三大革命运动中活学活用毛泽东思 想, 自力更生, 艰苦奋斗, 使社会主义集体经济得到 了巩固和发展。他们在全大队每人平均八分粮田上闹 革命,从一九五三年建社起,实现了粮食自给,留有 储备, 连年向国家交售粮食。从一九六四年到一九六 九年, 每年平均给国家贡献余粮六十多万斤。

生产连年发展,积累逐年增加,四合庄由一个"买 二两钉子也贷款"的穷村,变成了公共积累高达百万

^^^^^^^^

"当干部,一丁一点不能想自己!"

"务必使同志们继续地保持艰苦奋斗的作风。" 翟殿柱常说:打铁先得本身硬。作风上艰苦奋斗, 生活上艰苦朴素,才能坚定地执行毛主席的革命路线。

四合庄大队,村长四、五里,从南头到北头,家 家的新房宽敞明亮。就在这排排新房的中间,有三间 低矮简陋的小土屋,显得格外"特殊"。站外看,草苫 盖、旧门窗、翘起脚尖看到房顶;进里瞧、有的"木 -根三个杈,三间屋子,有两间用木棍支顶着。 这是解放前地主的一处水车房, 直到今年春天, 翟殿

红太阳的光辉, 照得他一家人心里亮堂堂

突然, 雷电交加, 大雨滂沱, 老伴急忙把他推 "快起来,咱房子让水包围了,房顶漏了水!' 翟殿柱翻身起炕,望望外面白烟翻滚的风雨,心急火

燎, 顾不得嘱咐老伴什么, 就蹬鞋下炕, 闯出门外, 头钻入狂风暴雨之中, 飞快地朝大队广播室跑去。一阵 粗壮的广播声立时在四合庄上空响起: "全体党员、干 部注意! 现在雨下得很猛,大家各包各队,注意危险 房屋,保护好群众,照看好马棚、仓库……

老贫农张宗印听到这响亮、熟悉的声音, 拉开电 灯,望望桌上的小闹表,时针正好指在一点上。几十 年和翟殿柱战斗在一起的老贫农,心里最有数:多少 个风雨的深夜,翟殿柱总是这样不顾自己,顶风冒雨, 把一户户住危房的社员安置在安全的住处。把集体的 财产苫盖妥当,带着大伙把地里的积水排出,保住受 淹的庄稼。张宗印仰望着墙上的毛主席像,自言自语 地叨念着: "老翟呀,老翟!毛主席的话,你算是用活 了。四合庄那家的房子不比你的好?! 你怎么就只惦记 着别人,想着革命,唯独不想你自己,你让咱贫下中 农多挂心啊!"

四合庄的贫下中农断定, 翟殿柱这一夜准又没回 家,纷纷赶往他家照看。跑在前边的窦桐凤、白宝珍, 推门看到,常年闹病的翟殿柱的老伴和几个孩子,挤 在炕角。炕上、地下,摆满了接雨水的盆盆碗碗,屋 顶被冲塌一块,"呱嗒"、"呱嗒"的漏泥,砸在窗台上。 "多好的带头人哪!你算是给咱们做出了好样子。 照看的人们,心里阵阵发热。

翟殿柱满心装着群众, 群众心里同样惦记着老 早在土地改革的时候,农民协会就决定给翟殿柱 调换好房,他坚决不干,说:"打倒了地主老财,咱们 贫下中农翻了身,我心里最高兴;好房分给阶级兄弟, 我心里最痛快。

一年冬天, 一场大风过后, 翟殿柱的房苫草, 被 掀了半截。贫下中农找上门劝他盖新房, 翟殿柱恳切 "这房子是胜利果实,抬头看看就想起了旧社会 受的苦,有阶级教育意义,多住些年有好处。

随着人民公社集体经济大发展, 社员生活不断提 翟殿柱帮助这家盖房选地基,帮助那家脱坯、买 木料。十几年内,四合庄贫下中农盖起了新房九百二 十多间。可是,翟殿柱一家,却始终住在那透风漏雨 的水车房里。直到今年春上,干部、群众看到他的房

子实在不能住了,才硬帮着他盖了新房子。 程殿柱活学活用"老三篇",立志做"一个有益于 人民的人"。他当干部多少年,对集体的钱,一分钱也 攥出汗,舍不得花。队里分东西,他总是老规矩:那 堆次,挑那堆;东西少,空手走。他当干部以来,"吃亏"、"不干"的话,嘴里没说过,心里没想过。他那 样活累干那样,农忙时日日夜夜地里滚,多少天睡不 了囫囵觉。可是, 年底自报工分的时候, 他一不高过 大队同志, 二不高于同等社员。群众心里过意不去, 年年坚持给他长,翟殿柱总是说:"当干部就得'吃苦 在别人前头,享受在别人后头',这是毛主席的教导 也是共产党员的光荣。咱当干部的,一丁一点不能想自己。"因为他多做少拿,群众"批评"他带头"破坏" 多劳多得原则,翟殿柱严肃地说:董存瑞舍身炸碉 堡, 黄继光用胸口堵敌人的枪眼, 他们多得了什么? 搞无产阶级专政,就是要为人民服务,当干部要靠 "公"字掌权。掌权人往"私"字方面偏一偏,就有 变修失权的危险。为无产阶级掌住权,咱贫下中农千 秋万代永幸福,丢了印把子,子孙万代吃大亏。

一九六九年四月,翟殿柱光荣地出席了具有伟大 历史意义的中国共产党第九次全国代表大会,见到了 我们最敬爱的伟大领袖毛主席。他激情满怀,手捧红 宝书向毛主席宣誓:无限忠于您,坚决紧跟您!戒骄 戒躁从斗起 排扣万里不换肩。

今天的翟殿柱,胸怀朝阳,带领四合庄贫下中农, 更好地活学活用毛泽东思想,坚定地沿着毛主席指引 的航向,奋勇前进。他决心按照共产党员的五个"必须做到"严格要求自己,一步一个脚印地实践毛主席 的伟大教导,继续革命,永远向前!

> 《天津日报》记者 新华社通讯员

柱一家人在这里住了二十多年。 翟殿柱在小屋里,端端正正地悬挂起毛主席像。

去年夏天的一个深夜, 翟殿柱散会回家刚合上

农 队 郊 持 造

窑。在短短 给办盐,但 领导成员 1短短几个月 2000年 ,他们还先后在各小盐厂附近建立了三十多个小煤井,似起了群众性的办盐热潮。他们土法上马,勤,很快在各盐点生产出了食盐。为了解决煮盐的燃,。每宵行李,工具,同广大群众一起。翻山越岭,页,身宵行李,工具,同广大群众一起。翻山越岭,对《城县各级革命委员会带领广大人民群众。艰批了刘大姚县各级革命委员会带领广大人民群众。艰批了刘大姚县各级革命委员会带领广大人民群众。艰批了刘 ,很快在各

新华社昆明电 大姚县地区 人民守着盐山无盐吃 人民守着盐山无盐吃 一大姚县地公山区 一大姚县地大盐吃 线的干扰和破坏下工贼刘少奇及其在二 山无盐吃 T多个小盐灶 T农踏着当年红 ,实现了全县食: 帮助穷苦-, 食盐 **庁办,使全县所需要的食盐完全** 1年工作的反革命修正主义路 1年工作的反革命修正主义路 1年工作的反革命修正主义路 1年工作。 1年工作。 1年工作。 1年工作、 1年工作 资源丰富 。解放前这里的各族

的伟大战略方针指引下大姚县各族人民,在毛

食

系的讨论 全面 经验 地处 不上改变了荒山秃岭的 ili 下中农和社员群众 , 进 × 教导 步增强了干 席关于"农业学大寨"和"以粮机",以粮水、株关系认识不清,因而产生水、煽动毁林开荒,一度影响了分力、争资金、争时间的矛盾。 广泛开展了怎样 ,落雨成灾 由于山 就兴 岭的面貌 精、 起了植 岚都被地主富农霸 (量木材,而且保持)林二万多亩,育成 枳极响应毛主席的,冲走良田。解放 精心管理 经过程树造林的群众 :处理 、林关系理农 林 林关

热

四

两

玉

陌

驻华大使罗博举行招待

新华社平壤二十

三日电

据朝鲜中央通讯社报道

一日接见了以

为团长的越南民主

主共和国政府经济代表团在结束了

对朝鲜民主主义人民共和国的友好访问

金 成

同

接 见 越 南 政 志 府 经

团

同 阮 昆 副 总 理 等 进 行了 友好 谈

哈 努克亲 参 观

凸

生

才 泂 迎

到 军 垦 战 士 的 热 烈 欢

三日

电

战争,誓作印度支那三国人民的卫边疆的战斗岗位上,一手拿卫边疆的战斗岗位上,一手拿设施时,受到了广大军垦战士政施时,受到了广大军垦战士 、新疆军区 建设兵团 夫人以 夫人在到达垦区 拿枪的 及其 负责 .建设兵团石河子垦区 热烈欢迎 手拿锄 《欢迎。军垦战士们坚决=]指挥部和参观垦区的八 ,以实际行动 ,在新疆维吾尔自治区革委会 · 柬埔寨民族统 毛纺织 一 阵 线

参观过程中 7三国人民的坚强后上,一手拿枪,一 ,要在建设边疆 保

欣欣向荣的新城,取得了巨大的承和发扬南泥湾的光荣革命传统 即得了巨大的成就。他说,可光荣革命传统,自力更生,一、西哈努克亲王热烈赞扬广,那三国人民的坚强后盾。 有中 , 中 国 八民和 驻柬埔寨王国大使康矛召 ,艰苦奋斗, ,把昔日的苇湖荒滩 ,柬埔寨人民的抗美

战争作出了

在

新华社二十三日讯 阿尔巴尼亚驻

国务院副总理李先念和有关方面负

中国大使罗博,今天晚上在大使馆举行

招待会,热烈庆祝阿尔巴尼亚和中国建

责人王新亭、黄志勇、姬鹏飞、乔冠华、

李耀文、李强、方毅、钟羽一、申健、

杨玉衡、冯铉、王国权、丁国钰、王海

容、陈洁、冯锡嘏、毛宝忠等,以及中

阿友好人民公社的代表, 应邀出席了招

两国人民之间的伟大友谊和战斗团结的

热烈气氛。宾主频频举杯、 敬祝中国人

民的伟大领袖毛主席万寿无疆! 敬祝阿

尔巴尼亚人民的伟大领袖恩维尔・霍查

罗博大使和外交部副部长乔冠华先

罗博大使在讲话中热烈赞扬阿中两

罗博大使说, 阿中两国的友谊是伟

国建立外交关系以来, 阿中两党、两国

和两国人民之间的亲密关系, 在政治、

思想、经济、军事、文化和社会等各方

大的、真诚的、战斗的。因为它是在革

命和社会主义事业的共同斗争中锤炼起

来的, 是经受过革命的暴风雨, 经受过 反对以美国为首的帝国主义、以苏联为

首的现代修正主义等共同敌人的战斗考 验的。他说,我们的友谊是永恒的、万

古长青的。因为它是建立在马克思列宁

主义基础上的, 是由我们伟大领袖

毛泽东主席和恩维尔・霍査同志缔造

就。他说,我们阿尔巴尼亚人民为这些

成就而感到欢欣鼓舞, 并祝愿中国人民

志为首的阿尔巴尼亚劳动党的领导下,

阿尔巴尼亚社会主义建设事业不断地发

展,革命化措施清除了过去遗留下来的

残余。在生活各方面出现了一个蓬蓬勃 勃的革命形势。在工农业方面, 经济计

划已经完成。提前六个月胜利地完成了

第四个五年计划。他说, 所有这些胜利

是依靠自力更生而取得的, 在这期间

在今后取得更加伟大的胜利。

罗博大使热烈赞扬中国人民在社会 主义革命和社会主义建设中所取得的成

罗博大使说, 在以恩维尔・霍查同

面都不断地得到发展和巩固。

招待会上充满着中阿两党、两国和

交二十一周年。

同志万寿无疆!

后在招待会上讲了话。

待会。

等

出

热

情

棥

扬

四

中

两

党

· 两

和

两

玉

쉱.

加

战

要的因素。他对中国人民所给予的援助表示感谢。

柬埔寨民族统一阵线中央政治局主席、柬埔寨王国民族团结政府首相

宾努亲王对越南进行友好访问公报

新华社河内二十三日电 越南通讯社二 二日公布了柬埔寨民族统一阵线中央政治 局主席、柬埔寨王国民族团结政府首相宾努 亲王对越南民主共和国进行友好访问的公 报。 全 文 如下:

应越南民主共和国政府总理范文同的邀 请, 柬埔寨民族统一阵线中央政治局主席、 柬埔寨王国民族团结政府首相宾努亲王和夫 人,从一九七〇年十一月十二日到二十一日 访问了越南民主共和国。

随同宾努首相亲王和夫人访问的有: 柬 埔寨民族统一阵线中央政治局委员、军需、军 备大臣杨森安将军和夫人,柬埔寨民族统一 阵线中央政治局委员、财经大臣秀木, 柬埔 寨民族统一阵线中央政治局候补委员、首相 府大臣吉春,柬埔寨民族统一阵线中央委员。 外交副国务秘书哈桑莱, 柬埔寨民族统一阵 线中央委员、军需、军备副国务秘书辛比, 柬埔寨民族统一阵线中央委员、柬埔寨王国 驻越南民主共和国特命全权大使暹安, 人民 教育、青年部秘书长康昂。

越南民主共和国主席、越南祖国战线中

央委员会主席团主席孙德胜接见了柬埔寨民 族统一阵线中央政治局主席宾努首相亲王和 随行人员。

越南劳动党中央委员会第一书记黎笋和 宾努亲王进行了亲密的谈话。

宾努首相亲王向孙德胜主席转达了国家 元首诺罗敦·西哈努克亲王对他的健康祝 愿,并转达了国家元首亲王对越南民主共和 国的各位领导人和越南人民给予高棉人民的 爱国斗争的坚决和有力的支持的衷心感谢。 孙德胜主席和中央委员会第一书记黎笋请宾 努首相亲王向柬埔寨国家元首、柬埔寨民族 统一阵线主席诺罗敦・西哈努克亲王转达他 们两位的热烈和尊重的敬意, 并转达越南人 民对国家元首亲王、柬埔寨民族统一阵线、 柬埔寨王国民族团结政府和兄弟的高棉人民 给予越南人民的抗美救国事业以热烈和宝贵 的支持的深切谢意。孙德胜主席和中央委员 会第一书记黎笋再次重申: 越南人民和越南 民主共和国政府坚决和豪无保留地支持柬埔 寨人民抗击美帝国主义侵略者和朗诺--施里 玛达--山玉成走狗集团的正义斗争,直到取

得彻底的胜利。

宾努首相亲王和高棉贵宾们在访问越南 民主共和国期间,同越南民主共和国政府总理范文同、政府副总理兼国防部长武元甲、 政府副总理兼外交部长阮维桢、越南祖国战 线中央委员会主席团委员黄国越以及越南政 府、祖国战线和人民军的其他一些领导人进 行了亲切的会见。各次会见是在充满战斗团 结、兄弟友谊和完全信任的气氛中进行的。 越南领导人和高棉贵宾们就双方提出的各项 问题交换了意见,并取得完全的一致。

范文同总理和宾努首相亲王回顾了从国 家元首诺罗敦・西哈努克亲王一九七〇年六 月进行友好访问以来两国人民的抗美斗争的 形势。范文同总理和宾努首相亲王高度赞扬 两国人民在过去期间在各方面所取得的巨大 胜利。他们严厉谴责尼克松政权仍然蓄意维 持它在越南和柬埔寨的傀儡走狗集团, 顽固 地延长和扩大侵略战争, 对印度支那三国人 民犯下了更多的罪行。范文同总理和宾努首 相亲王坚决拒绝美国总统尼克松的所谓"五 点和平倡议",指出这是一种狡猾的手段,旨 在欺骗世界舆论和美国舆论,为美国一九七 ○年十一月的洗举服务、回避了印度支那人 民和世界人民提出的关于美国必须停止侵略 和把美国和仆从国的军事人员和军队全部撤 出印度支那的要求, 不肯接受越南南方共和 临时革命政府一九七〇年九月十七日所提出 的合情合理的建议,妄图继续推行延长和扩 大侵略印度支那战争的阴谋。范文同总理和 宾努首相亲王重由了两国人民和政府对在印 度支那人民最高级会议一九七〇年四月二十 五日的联合声明中以及在越南民主共和国和 東埔寨王国ー九七〇年六月七日的联合声明 中所作出的神圣保证的忠诚。范文同总理和 宾努首相亲王表示相信, 兄弟的柬埔寨人 民、老挝人民和越南人民之间的战斗团结, 在互相尊重,并肩战斗,共同把三个民族的 正义事业引向彻底胜利,为按照各自的道路 建设自己祖国而共同长期合作的基础上,将 日益得到巩固和加强。

宾努首相亲王和高棉贵宾们参观了 "越 南民主共和国战斗和建设的二十五年"展览, 访问了越南空军的一个单位、医科大学和药 科大学、河内市少年俱乐部以及河西省平沱 农业合作社。宾努夫人和杨森安夫人同越南 妇女联合会的各位领导人进行了亲切的会 见,并访问了河内市"幼苗"学校。代表团所 到之处的人民兴高采烈地、热烈地欢迎并隆 重地接待了兄弟的柬埔寨的真正代表,表达 了对正在同越南人民和老挝人民在拉盖前线 并肩战斗和取得胜利的英雄的七百万高棉人 民的深切钦佩以及兄弟的战斗团结和友谊。

继柬埔寨国家元首、柬埔寨民族统一阵 线主席诺罗敦・西哈努克亲王的正式访问之 后, 柬埔寨民族统一阵线中央政治局主席、 柬埔寨王国民族团结政府首相宾努亲王这一 次对越南民主共和国的友好访问的圆满成 功, 为进一步加强正在全心全意地互相支持 以彻底战胜美国侵略强盗及其走狗的兄弟 的越南人民和柬埔寨人民之间牢不可破的战 斗团结和友好合作关系作出了重大的贡献。

-九七〇年十一月二十一日于河内

罗博大使最后说,阿中两国之间存在着亲密的、卓有成效的合作。我们 彼此互相支持,并且共同保卫了全世界为争取自由和独立而斗争的人民的利 益。 外交部副部长乔冠华接着在招待会上讲话。他说,二十一年来,中阿两

伟大的中国人民向阿尔巴尼亚人民提供的国际主义的无私援助。 也是一个重

国之间兄弟般的友好合作关系,在尖锐复杂的国际阶级斗争中不断得到巩固 和发展。在反对帝、修、反的共同斗争中,我们是同仇敌忾、亲密无间的战 友,是团结一致,并肩战斗的同志;在社会主义革命和社会主义建设的共同 事业中,我们是相互支持、相互学习的朋友,是同甘共苦、密切合作的兄弟。

乔冠华副部长热情赞扬英雄的阿尔巴尼亚人民对中国人民怀有的无产阶 级国际主义情谊。他说,无论是在国际阶级斗争中,还是在我国社会主义革 命和社会主义建设中,特别是在无产阶级文化大革命中,中国人民一贯得到 了阿尔巴尼亚劳动党、阿尔巴尼亚人民共和国政府和阿尔巴尼亚人民全面 的、巨大的支持和鼓舞。他向伟大的马克思列宁主义者恩维尔・霍查同志、 阿尔巴尼亚劳动党、阿尔巴尼亚政府和阿尔巴尼亚人民,表示衷心的感谢。 对于阿尔巴尼亚同志的宝贵支持和帮助,中国人民是永远不会忘记的

乔冠华副部长说, 七亿中国人民将一如既往, 最坚决地支持阿尔巴尼亚 人民的反帝、反修斗争,支持阿尔巴尼亚的社会主义革命和社会主义建设。 在中阿两国人民前进的道路上,不论遇到什么样的惊涛骇浪,我们 都将永远手携手、肩并肩, 为彻底埋葬帝、修、反而战斗到底。

越南南方共和外交部发表声明

(上接第一版) 这更加证明了尼克松关 于印度支那和平的五点倡议只不过是一 个骗局。事实是,美国已经和正在阴谋进 一步加强新的军事冒险行动,妄图挽 救它在越南南方、柬埔寨和老挝的失

北方军民给予美国强盗以应得的惩 罚, 击落美国飞机六架, 击伤多架, 体 现了越南北方军民高度的警惕性和保卫 祖国独立、主权与安全的高度的战斗决 心。

越南南方人民热烈欢呼骨肉的北方 军民为保卫祖国的大后方而进行的英 勇和坚决的战斗和取得的新的辉煌战 功。

越南南方人民和越南南方共和临时 革命政府强烈谴责美帝国主义对越南民 主共和国的极其严重的战争行动, 坚决 揭露美国企图加强军事冒险行动的一切 阴谋,并严正警告美帝国主义:它对越 南民主共和国的一切罪恶行径,必将遭 到南方军民给予的五倍、十倍的严厉惩 罚。美国的任何军事冒险行动、都换救 不了它在侵略越南南方的战争中的彻底 失败。美国人民和全世界进步人民必将

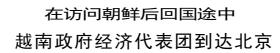
同越南人民、柬埔寨人民和老挝人民加 强团结,坚决制止美帝国主义的好战的 **血腥魔爪。**

越南南方军民为实现越南人民的 伟大领袖胡志明主席的神圣遗嘱,以不 可动摇的钢铁决心 坚决促进和坚持战 斗,更加猛烈地打击美国侵略者及其走 狗,为解放南方、保卫北方、进而和平 统一祖国的事业夺取彻底的胜利, 为维 护印度支那、亚洲与世界的和平作出贡

応 東埔寨国家元首、東埔寨民族统 一阵线主席诺罗敦 · 西哈努克亲王和夫 人,在新疆维吾尔自治区革委会、新疆军 区负责人龙书金、赛福鼎的陪同下,十-月二十二日乘车到天山博格多峰下的东 风牧业人民公社参观访问。

西哈努克亲王和夫人以及其他柬埔 寨贵宾来到沙尔达坂草原时,受到哈萨 克、维吾尔、柯尔克孜等七个民族男女 **社员的降重而执列的欢迎。**

新华社记者摄 (传真照片)



李先念副总理等前往迎接并设便宴招待阮昆等同志

新华社二十三日讯 越南劳动党中央委 员会书记处书记、越南民主共和国政府副总 理兼国家计划委员会主任阮昆, 和由他率领 的越南民主共和国政府经济代表团, 结束了 对朝鲜民主主义人民共和国的访问后, 在回 国途中, 今天上午乘专机到达北京。

中共中央政治局委员、国务院副总理李 先念,和有关方面负责人姬鹏飞、李强、方 毅、王磊、陆维钊、韩叙、魏玉明、王斌, 前往机场迎接。

前往机场迎接的还有:

越南民主共和国驻中国大使吴船和大使 饱外交官员. 越南南方共和驻中国大使阮文广

朝鲜民主主义人民共和国驻中国大使馆 临时代办金在淑。

中午, 李先念副总理设便宴招待阮昆副 总理和由他率领的代表团全体同志。

越南民主共和国驻中国大使吴船,越南 南方共和驻中国大使阮文广也出席了宴会。



江苏省着手建设合成 纤维工业,已经有好几年 了。但在无产阶级文化大 革命前, 受到叛徒、内奸、 工贼刘少奇反革命修正主 义路线的严重干扰,几上 几下,成效不大。在无产 阶级文化大革命的推动 下,江苏省广大工人怀着

一颗为伟大领袖毛主席争光,为伟大的社会主义祖一空的"转鼓"中进行。这种设备又大又笨,而且效率很一群众运动。"江苏大办合成"小化纤",又一次证明了这一厂建设涤纶纺丝车间时,为了给国家节约新钢材,千方 国争光的红心,以革命大批判开路,自力更生,土 法上马,在短短一年多的时间里,就建成了小型合成 纤维厂九个, 即将建成并于今年底投产的有八个。生 产品种有涤纶(的确良)、锦纶(尼龙)、维尼纶、丙纶、 氯纶等五种。

坚持革命实践 大破"化纤神秘论"

过去, 有些人在"洋奴哲学"的精神枷锁束缚 下, 把合成纤维工业看得高深莫测, 似乎离开了 洋设备和大量的不锈钢, 就办不起来。

果直那样神秘吗?事实是最好的回答。

常州合成纤维厂是一个在无产阶级文化大革命中 诞生和发展起来的涤纶厂。在建厂过程中,有"洋框 框"的人看到这个一无化工"专家" . 二无机械加工能 力的小厂,不仅要搞纺丝,而且要自己搞原料生产, 摇头说:"吹大牛"。常州化纤工人遵循毛主席关于从战 争学习战争的教导,不懂技术干中学,没有设备自己 造,不仅高速度地建立了纺丝车间,而且仅仅用了五 个多月的时间,就建成了涤纶原料车间,实现了涤纶 原料、纺丝配套生产。 今年这个厂生产的"的确良" 常州市几十万人口每人可以买到一丈多,使人民的衣 着更加丰富多彩了。

化纤工厂坛坛罐罐多、管道多、有些机器设备精 密度要求很高。但是,江苏化纤工人并没有被这些困 难吓倒。他们遵照毛主席的教导,战略上藐视它,战术 上重视它。边干边学,从实践中增长才干,变"外行"为"内行"。树脂切片干燥设备是涤纶抽丝的关键设备 之一。按照洋框框,涤纶树脂的干燥,必须在能抽真

自力更生 土法上马 发展"小化纤"

-江苏省建设小型合成纤维厂的调查报告

低。南京涤纶纺丝厂的工人们反复学习毛主席关于 "我们不能走世界各国技术发展的老路,跟在别人后面 一步一步地爬行"的教导,决心革"洋转鼓"的命,闯自 己的新路。他们在党支部领导下,凭着一颗红心两只 手, 经过五个月的反复试验, 几十次的改装, 终于成 功地造出了一种新型的树脂切片干燥设备,推翻了树 脂切片必须在真空中干燥的洋教条。这种设备比"洋转 鼓",生产效率大幅度提高。一台日产二吨的干燥机, -万多元,而仿造一台容量一吨的"洋转鼓",得花 造价 十几万元。

有些人以合成纤维工业要有大批耐酸、耐碱、耐 高温高压的坛坛罐罐为借口,强调非多用不锈钢不可。 是被这个拦路虎吓倒,还是把这个拦路虎踢开?连云 港的化纤工人对这个问题讲行了全面的分析。工人们 说: 化工设备采用不锈钢, 无非是为了抗腐蚀、防污 染。在一定条件下,陶瓷、搪瓷、塑料等材料,同样 可以起抗腐蚀的作用。有些非用不锈钢不可的设备, 在许多情况下也只是其中的某些部件。经过分析,他 们坚决破除了对不锈钢的迷信,对一些要求抗腐蚀的 设备,大胆采用各种非金属材料。全省十七个"小化 纤"厂,普遍采用了陶瓷、搪瓷、塑料、铝板、铸铁 等各种材料,代替不锈钢制造出反应釜、沉淀罐和各 种管道。仅在最必要的部分,使用少量的不锈钢。从 而使建设速度大大加快。

坚持大家动手 打倒"条条专政"

伟大领袖毛主席教导我们: "社会主义革命和社会 主义建设,必须坚持群众路线,放手发动群众,大搞

贫下中农十分满意。

中农送来的农具随到随修。

讨多次研究, 采取增加车条等办法

加固车轮,终于解决了这个问题,

湟中县手工业联社所属各厂

社的工人, 在大力生产农机具的同

时,还担负起修理的任务。县农机

、平安农具厂等厂、社,对贫下

一伟大真理。

无产阶级文化大革命前, 在刘少奇及其代理人所 推行的"条条专政"的影响下,对于化学纤维工业, 强调所谓"行业分工",一家独办。搞纺丝的不能抓原 料,搞原料的不能抓纺丝。并且片面强调所谓"大厂 经济合理"论。结果是很多困难不好解决,严重影响 了地方办化纤工业的积极性。

无产阶级文化大革命中, 江苏广大工人以毛主席 亲自制定的"鞍钢宪法"为锐利武器, 狠批了 专政",打破了行业界限,无论是化纤原料,还是抽丝 加工, 有条件的都积极搞; 同时, 批判了重大轻小, 重洋轻土的思想。通过狠抓两条路线斗争, 开展革命 大批判,在广大工人、干部中,统一了认识,很快地掀 起了一个发展合成"小化纸"的群众运动。

战斗首先在常州市打响, 六个月生产出了 '的确 良"产品。接着,南京、无锡、苏州、徐州、连云港、 南涌、镇江、江阴等专、市、县、纷纷上马。领导带 群众,群众促领导,工厂办得又多又快又好又省。 "条

条专政",一事无成;依靠群众,威力无穷。 江苏各地在发展"小化纤"的群众运动中,充分 调动了各行各业的积极性,特别是注意发挥现有化工 企业和纺织企业的积极性。他们打破行业界限,采用 大厂办小厂、老厂带新厂的办法, 使"小化纤" 好省地发展起来。全省十七个"小化纤"厂,只有三 个是新铺的摊子,其余十四个厂都是采取"母鸡下蛋" 的办法建设起来的。实践证明,这样做,既可以发挥 这些工厂老工人多、政治领导力量强的长处,又可以 挖掘这些企业的潜力,高速度地发展"小化纤"。而"小 的迅速发展, 反过来又促进了这些老厂的生 化纤

坚持自力更生 大破"依赖思想" -----

江苏省在发展"小化纤"中,普遍遇到两个问题: 是设备, 二是材料。是向上伸手, 依赖国家, 还是 靠自己的力量解决? 这是两条路线, 两种思想的斗 争, 也是关系到"小化纤"能不能多快好省地发展的 重要问题。

江苏省各级革委会组织广大工人、革命干部和革 命技术人员, 反复学习毛主席关于"我们的方针要放 在什么基点上?放在自己力量的基点上,叫做自力更 生"的伟大教导,大破"等待依赖"和"无所作为" 的思想,确立自力更生、敢想敢闯、为人类作出较大 贡献的革命志气。徐州化工厂建设一个涤纶原料车

间,总共需要一百二十一 台设备,除去二十台定型 设备外, 其余一百零一台 非定型设备,全是本厂工 人凭着一颗红心两只手, 敲敲打打,拼拼凑凑,以 最快的速度,最省的材料, 连续苦战一百三十六天 造出来的。南诵市国棉二

百计修旧利废。一台热定型机原来需用十六吨钢材, 他们找来已经报废的纺织机零部件,东拼西凑,修修 补补, 总共只用了两吨新钢材。

江苏省十七个"小化纤"自力更生解决设备问 题,方法是多种多样的。大多数是依靠主办的老厂包 制全部或大部非定型设备。有些是在市、县或一个大 行业范围内搞大协作、大会战。一厂办,众厂帮,主 动搞协作,争先来支援,一般都做到了化纤设备制造立 足于本地。对于那些精密的关键设备,则由省里作出全 面规划,安排一些机械厂定点生产,统一调配,争取逐 步做到省内全部自给。这就赢得了时间, 争得了速度。

坚持综合平衡 不搞"无米之炊"

发展工业,不能光抓加工工业,不抓原料,搞无 米之炊。坚持综合平衡,注意抓好相应的化工原料的配套,是发展"小化纤"的一个极为重要的环节。

江苏各专、市革委会在发展"小化纤"中,认真 总结了过去省内个别办得比较早的"小化纸"厂 度由于没有落实原料配套,建成以后迟迟不能进行生 产的经验教训,不仅狠抓了合成纤维纺丝加工厂的建 设,而且重视抓好相应的化工原料生产。常州、南通、 镇江等地办"小化纤",都是抽丝、原料一齐上马。有 的是由"小化纤"厂自力更生搞化工原料生产,做到 基本自给自足,效果很好。有的是在一个地区内,搞 原料和纺丝的定点配套, 组织社会主义协作, 因地, 因 厂制官, 充分利用本地现有化工工厂的基础。 -个厂搞 -个品种,几个厂通力协作,迅速做到原料成龙配套。 如徐州等地就是这样做的。这样做好处很多: 担子分着 排,建设速度快;驾轻就熟,技术上容易过关;可以统 -使用化工厂的一些供电、供气、供水的公用工程,节 约大量投资;还有利于推动化工行业开展综合利用

汀苏各地从发展"小化红"的实践中体会到。发 展小型地方工业的群众运动越是高涨, 越要全面规划, 加强领导, 积极地抓好综合平衡。在确定化纤生产品 种时,要分析本地区的原料资源和技术条件,因地制 官:同时,注意相应的纺织、印染能力的配套。这样 做,就会使群众办化纤工业的积极性得到充分的发挥, 使化纤工业的发展建立在坚实的基础上。

江苏省革命委员会

联合调查

新华社记者 本 报通讯 员

持 自 力更生 艰 苦 奋 斗的 革 솖

官 春 镇 多 快 好 省 发 展 地 方 工

111/

据新华社西宁电 青海省湟中

县手工业联社认真贯彻执行毛主席

关于"以农业为基础、工业为主 导"的方针,所属十二个厂、社都

把生产重点放到农机具上, 千方百

计增加生产,扩大品种,满足农业

生产的需要。目前,已生产出农机

具四万多件, 比去年同期增长一点

二倍,超额百分之三十四完成了全

江西省官春县官春镇革委会遵照伟大领袖 "艰苦奋斗" 毛主席关于"自力更生" 导,放手发动群众,采取厂中办厂、一厂变多 厂的方法, 多快好省地发展地方小型工业 无产阶级文化大革命以前,这个镇只有一些手 工业小厂。无产阶级文化大革命中,随着斗、 批、改运动的深入发展,工人群众树雄心,立 壮志,决心发挥现有生产能力,多快好省地发 展地方小型工业。他们发扬敢想、敢干的革命 精神,大搞厂中办厂、一厂变多厂的活动。鞭 爆厂的工人办起了粉末冶金厂, 棕绳厂和工艺 厂办起了无线电一厂、二厂, 锻铸厂办起了机 械厂,雨具厂办起了弹簧厂,篾器厂办起了汽 车配件厂, 夏布厂办起了化纤厂。在不到两年 的时间内, 官春镇新办了粉末冶金、弹簧、

湟中县手工业联社积极生产和修理农业机械

这个县的手工业联社所属各

厂、社,遵照毛主席关于"农业的

根本出路在于机械化"的教导,除

大力生产一般小农县外, 还积极生

产适合当地需要的机械化和半机械

化农具。平安农具厂的工人深入农

村调查研究, 让贫下中农出题目

厂里做文章。有的社员反映加重

官春镇在厂中办厂、一厂变多厂的过程 中,坚持自力更生、艰苦奋斗的革命精神。工 人们不当伸手派,不吃现成饭,缺乏技术知识 干中学,没有设备自己动手造。他们土法上 马,修旧利废,自己动手制造出的各种设备就有 二百五十台, 做到办厂不伸手, 增厂不增人。 宜春镇的工人和革命干部,还发扬社会主义协

无线电元件、化纤、机械等八十二个小型工

作精神,在资金、设备、原料材料、技术力量方面,互相支援, 解决了一个厂不能解决的问题。到目前为止, 全镇已能生产为农 业、工业和城乡人民生活服务的产品一千三百多种。

昆山化肥厂 党总支、革 委会遵照伟

昆山化肥厂连年取得稳产高产

导,坚持用毛泽东思想教育广大工人和干部,不 断提高他们的阶级斗争和两条路线斗争觉悟, 充分调动人的积极因素, 在连年取得稳产、高 产的基础上,今年一至九月份又创造了生产合 成氨七千九百六十三吨的历史最高纪录,超额 百分之七完成了今年前三个季度的生产计划,

比去年同期增长了百分之三十一,为支援农业 作出了新贡献。 在工人群众中牢牢地树立为农业服务的思 为农业生产服务的观点。

大领袖毛主席关于"抓革命、促生产"的教 成绩就越大。厂革委会为了帮助大家树立全心 全意为农业服务的思想,从阶级教育着手,以 革命大批判开路,一方面请老工人、老贫农、老 红军讲厂史、家史、革命斗争史; 一方面到农村 办抗大式学习班,以"老三篇"为教材,边劳 动,边学习,边接受贫下中农的再教育,大大 提高了广大工人的阶级觉悟。他们还在生产队 建立基点,经常了解农村施用化肥的情况,积 极征求贫下中农的意见,从而增强了全心全意

阳泉矿务局全面完成今年生产计划

山西阳泉矿条局各级 革委会认真学习毛主席的 光辉哲学思想, 不断破除 骄傲自满情绪,领导工人 狠抓革命, 猛促生产, 提前六十三天全面完成今 年国家煤炭生产计划。

阳泉矿务局到一九六 九年底连续十六个月超额 完成国家煤炭生产计划, 生产水平大大突破了矿井 设计能力。今年年初在制 订生产计划的时候, 有些 同志认为,象我们这样的 老矿 能够给国家做出这 样大的贡献就不错了,如 果国家不给增加人员、设 备、材料, 今年的生产指 标订在去年的水平上,这 副担子就够重的了。各级 革委会领导广大干部和工 人群众,带着这个问题, 学习毛主席关于"在生产 斗争和科学实验范围内,

> 想. 这种思 想根子扎得 越深, 抓革 命促生产的

人类总是不断发展的, 自 毛泽东思想挂帅, 克服"生 然界也总是不断发展的, 永远不会停止在一个水平 上"的伟大教导,广泛展 开讨论。大家认为,事物 是不断发展的, 贡献大和 贡献小是相对的, 在一定

条件下可以互相转化, 讨 去贡献大, 如果我们骄傲 自满, 不求上进, 不勇于 挑重担子,就跟不上发展 着的形势, 就会由先进 变为后进。他们决心用

抚顺红旗煤矿革委会 在抓革命,促生产的斗争 中,运用毛主席的哲学思 想, 摆正采煤与掘进的关 系, 既抓好当前生产, 又 抓好生产准备, 使煤炭生 产持续增产。全矿已经分 别提前九十天和一百二十 五天完成了今年的原煤生 产和掘进计划。

讲入伟大的七十年代 以来,抚顺红旗煤矿的广 大革命群众充分发挥社会 主义积极性, 使煤炭生产 不断上升。在这种情况 下,有些单位的领导只顾 抓原煤生产, 忽略抓生产 准备,结果产量虽然一时 上去了,但由于生产准备 接续不上,又降了下来, 出现了采掘失调的现象。 怎样解决这个问题? 为了

摆正采煤与掘进的关系, 革委会 举办了毛泽东思想学习班,组织 大家认真学习毛主席关于"全面

产到顶"的错误思想,进 一步挖掘人力、设备、材 料方面的潜力, 为国家做 出更大贡献。

比去年大幅度增产的 计划订出来以后,全矿务 局广大工人进一步深入开 展社会主义革命竞赛和技 术革新活动,改革不合理 的规章制度,促讲了煤炭 生产稳步提高,提前完成 了全年生产计划。

> 抚 顺 红 旗 煤 矴 抓 好 采 煤

> > 和

掘

讲

T

引导大家联系实际, 狠批 叛徒、内奸、工贼刘少奇 的反革命修正主义办企业 路线。许多老工人说:我 们社会主义矿山不能只顾 今天不管明天。要不断地 发展生产,就必须走上步 看下步,统筹兼顾,全面安 排,积极平衡。既抓好当 前生产, 又抓好生产准 备。 矿革委会采纳了群众

规划,加强领导"的教导,

的正确意见, 把负责抓生 产的领导成员分成两套班 子,一套班子抓煤炭生产, 一套班子抓生产准备,两 者有机配合, 互相促进, 解决采掘失调的问题。矿 革委会在抓好当前生产准 备的同时, 还狠抓了矿山 的长远建设。目前,已做

好了一九七四年的开拓准备,开 拓煤量达到三千多万吨, 比计划 提前一年完成。 (据新华社)



南宁衬衣厂党支部运用唯物辩证法,指导群众性的增产节约运 动,取得了显著成绩。这是厂党支部书记、革委会主任覃光和排料 车间的工人一起研究进一步节约棉布的问题。 新华社记者摄

T九万多元 创造 一百天超额百分 一百天超额百分 时间,只用了较 /7 产 多 当

AVIIIIIIIIIII

欣欣向荣

厂是一品 社会主义建设

,西壮族自治区宜山栲胶厂 ,的工人群众 武装自己 · ,成为多快好省地发展栲大领袖毛主席关于"自力 宜

Ш

栲

胶

, 栲胶

′生产

发

展

迅

单

匤

T在毛

主

席

领

亭

下

空

前

强

大

际

威

望

和

声

急

剧

新华社地拉那二十三日电 阿尔巴尼亚 《人民之声报》二十二日发表社论,热烈庆 祝阿尔巴尼亚和中国建立外交关系二十一周 年。

社论说, 阿中两国建交是具有特殊政治 意义的行动, 它表达了我们两国人民在战 无不胜的马克思列宁主义的道路上并肩前 讲. 为革命和社会主义的伟大事业而共同斗 争的意志和共同的、深刻的革命信念及决

社论说, 阿尔巴尼亚人民在庆祝这一重 大事件的周年纪念日的时候, 十分满意地看 到我们两党、两国政府和人民之间建立起来 的友谊坚如钢铁, 它象巍峨的高山那样牢不 可破和永恒。因为这种友谊是建立在马克 思列宁主义和无产阶级国际主义的基础上

社论说,这种人民之间的友谊和团结, 这种全面的兄弟般的合作,成功地经受了狂 风骇浪,它是在美好的日子里和困难的日子 里久经考验的友谊。恩维尔・霍查同志最近 说: "中国——社会主义阿尔巴尼亚的伟大和 亲密的盟友,正在日益增强和受到锤炼,就 象我们的伟大友谊在受到锤炼一样。中国和 阿尔巴尼亚是两个兄弟友好国家, 世界上没 有任何力量能够把它们分开。谁侵犯阿尔巴 尼亚, 就是侵犯中国; 谁侵犯中国, 就是侵 犯阿尔巴尼亚。共同的理想、共同的目标和 共同反对同一敌人的共同斗争把我们连结在 一起,社会主义、共产主义、马克思列宁主 义把我们连结在一起。"

社论在热情赞扬了阿中两国最近签订的 经济和贸易协定之后, 援引了毛泽东同志的 "请同志们相信,不管世界上发生什么事 情,我们两党、两国人民,一定团结在一起,战斗在一起,胜利在一起。"社论接着说,中 国人民的杰出领袖、伟大的马克思列宁主义 者毛泽东同志的这些难忘的话语将永远是对 阿尔巴尼亚人民的巨大的鼓舞。

社论说, 阿尔巴尼亚人民为中国人民在 社会主义革命和社会主义建设的各个领域中 所取得的辉煌胜利感到无限高兴。由毛泽东 主席直接发动和领导的无产阶级文化大革命 的胜利, 中国共产党第九次全国代表大会的 历史性决定和中国共产党九届二中全会提出 的重要任务的圆满执行, 使中华人民共和国 的经济力量得到新的、巨大的和空前的提高, 把中国科学技术推向了世界水平的高峰 把中华人民共和国的防御能力提高到能够粉 碎任何侵略者的程度。今天, 在以毛泽东同 志为首的光荣的中国共产党领导下的社会主 义中国, 变成了具有巩固的国内和国际地位

的世界社会主义强国,它变得比以往任何时候都更加强大。革命的力量、真 正的马克思列宁主义者和世界一切爱好自由的人民都把毛泽东的中国看作是 革命和社会主义的钢铁营垒。两个帝国主义大国主宰和称霸世界的计划在它 的面前碰得粉碎。

社论说,现在比以往任何时候都更加清楚,没有伟大的人民中国的参加 和它的声音,任何重大的国际问题都不能得到正确的解决。这是一个无可否 认的现实,这也是使各国人民自由的敌人——美帝、苏联社会帝国主义和国 际反动派感到悲痛和不安的。这个现实有着气势磅礴的力量,它使那些在美 帝国主义者的压力下的许多人,重新审查自己对待中华人民共和国的立场。 不再跟随帝、修反华的国家的数目在不断增加,它们承认世界上只有一个中 一中华人民共和国代表伟大的中国人民,并同它建立正常的外交关系。 正如联合国关于恢复中华人民共和国的合法权利问题的讨论以及对这 - 问题的投票结果表明,支持中华人民共和国的国家越来越多。阿尔巴尼亚 人民共和国和其他一些国家关于立即恢复中华人民共和国在联合国中的合法 权利、把蒋介石傀儡集团赶出这一组织的决议草案,尽管受到美帝国主义者 仍然获得了半数以上的赞成票。这是一个巨大的胜利,它再次表明 的阻碍,仍然获得了半数以上的赞成崇。这定一十旦八岁元年7, 是八年7 这个伟大的社会主义国家的国际威望和声誉的急剧提高。社论说,今天,人 社会主义中国的参加,任何重大的国际问题都不可能得到正确的解决。世界 上没有任何力量能够阻挡社会主义中国及其同志和朋友的前进。"今天完全清 楚地看出,受到孤立和声名狼藉的是中国人民的敌人本身,而中华人民共和 国则象光辉灿烂的太阳,温暖着亿万人的心,它鼓舞着人们争取实现他们崇 一真正的民族解放和社会进步的斗争。

社论说,阿尔巴尼亚人民为有伟大的中国人民及其光荣的共产党和中华 人民共和国政府这样的朋友和战友而感到自豪。我们两国之间的战斗友谊和 团结在各个方面都在日益加强。这种友谊和团结的缔造者是以恩维尔·霍查 同志和以毛泽东同志为首的我们两个光荣的马克思列宁主义党。

社论最后表示, 衷心地祝愿中国人民在以毛泽东同志为首的英雄的中国 共产党领导下, 在社会主义革命和社会主义建设中取得新的更加辉煌的胜 利,祝愿伟大的阿中友谊日益加强,万古长青。

阿尔及利亚代表在联大辩论恢复中国合法权利时代表十八国联合提案国发言

坚决要求立即恢复中国合法席位

指出应把蒋介石集团立即驱逐出联合国;强烈谴责美帝及其 走狗对中国的歧视、敌对、挑衅政策和制造"两个中国"的阴谋

新华社二十三日讯 阿尔及利亚驻联合 国代表团团长穆罕默徳・亚齐德在大会十二 日开始辩论恢复中华人民共和国的合法权利 问题时, 曾代表十八国联合提案国首先发 言。他在发言中坚决要求立即恢复中国在联 合国的合法席位和把蒋介石集团立即驱逐出 联合国, 并且强烈谴责美帝及其帮凶、走狗 对中国推行的歧视、敌对、挑衅政策和它们 制造"两个中国"的阴谋。

亚齐德说: "我们认为,恢复中华人民共 和国在联合国组织中的一切合法权利、比以 往任何时候都更加必要、更加迫切。"他说, "顽固地拒不恢复中华人民共和国在联合国 的席位, 是明目张胆地无视正义和否定普遍 性的原则"。

亚齐德强调指出: "举世公认中国是一 大国,是世界上人口最多的国家,是经济和 科学技术潜力最大的国家。中国是联合国组 织的一个创始会员国,是安理会的一个常任 理事国。但是、二十多年来、中国应享有的 占有自己席位的权利却被剥夺了。"他说、落 介石集团的代表赖在联合国里面,这"是帝 国主义者采取了别有用心的、荒谬的、危险 的、不负责任的态度的结果。不能再让这种 局面继续存在下去了,这种局面延续下去, 就将带来严重的后果。

他说: "中国革命的胜利,是经过中国人 民对自己的压迫者进行了长期的英勇斗争之 后取得的,这一胜利是当代历史上最重大的 事件之一。

亚齐德热情地赞扬了中国在建设社会主

义方面取得的胜利,并且指出:"中华人民共 和国为反对帝国主义和新老殖民主义进行了 坚决的斗争。她对各国人民实现正义、进步 与和平的愿望作出了最积极、最有决定性的 贡献。她一贯力求通过和平途径解决存在于 国家之间的分歧,从而全面贯彻了万隆五项 原则。中华人民共和国政府, 是极少数尊重 一九五四年关于印度支那问题的日内瓦协 一九六二年关于老挝问题的日内瓦协议 的政府之一。在国际关系中,她始终贯彻执 行平等、互利、尊重主权和领土完整、互不 家保持着友好的外交关系。"他说,"没有中国 的参加, 任何重大问题都无法解决。

亚齐德揭露了美帝制造"两个中国"的 阴谋。他指出: "所谓的台湾共和国(指蒋介 石匪极)的袖话 是恁空捏造出来的。被中 国人民赶走了的蒋介石集团逃到了中国的台 湾省,并在美国海陆空军的保护下在那里苟 延残喘。盘踞在台湾的那伙封建主建立了一 个警察政权, 它是帝国主义排衅的忠实的执 行者。

亚齐德强调说: "只有一个中国,只有一 个唯一的中国, 这就是中华人民共和国。中 国曾参加起草旧金山宪章, 并拥有安理会常 任理事国的席位。非法窃据着中国席位的, 是已被中国人民赶走并把自己置于其美国主 子刺刀保护下的集团。在我们的组织里,唯 有中华人民共和国政府有资格享有中国的合 法权利, 我们必须把还在我们中间窃据席位 的封建集团赶出去。

亚齐德指出: "联合国不承认中华人民 共和国的合法权利, 是明目张胆的不公正行 径。"

亚齐德说: "普遍性的原则是我们宪章的 主要依据, 然而, 自从一九四九年以来, 有 人有计划地进行种种阴谋活动, 拒不承认 拥有七亿多人口的一个大国在联合国组织 中的合法权利, 这是国际上的一桩明目张 胆的、绝无仅有的、无视正义的丑事,从而 把我们的组织那一点点残存的威望破坏殆

亚齐德谴责美帝及其一小撮走狗提出的 所谓"重要问题"提案完全"是违反宪章和 事实的、非法的欺人之谈"。他说。 "中国是 联合国的一个创始会员国,而且是安理会的 一个常任理事国。问题是要把非法窃据中国 席位的人驱逐出去, 并承认已经是会员国的 一个国家即中华人民共和国的真正代表。这 是一个只需要简单多数的程序问题。美国的 提案是对良知、对理智,对我们的议事规程 和对联合国宪章的排战。

亚齐德在最后强调指出,"即将恢复伟大 的社会主义中国在联合国组织中的合法权利 的前景,已使帝国主义者恐慌万状。因此帝 国主义者竭力散布关于一种中间解决办法、 妥协的解决办法的主张。在原则问题上是不 能有任何妥协的。只有一个中国,这就是中 华人民共和国。蒋介石的封建警察集团只能 代表它的帝国主义主子, 把它从我们的组织 中赶出去,我们就完成了一个现实的、正义 的和必要的行动。'

在革命化运动中加快前进步伐 战胜帝国主义和现代修正主义的种种封锁

阿建筑工人提前完成第四个五年计划规定指标

新华社地拉那二十日 阿尔巴尼亚建筑工人 在革命化运动中,加快前 进的步伐, 以四年零四个 月的时间提前完成了第四 个五年计划规定的指标。

解放初期, 阿尔巴尼 亚建筑工业的物质技术基 础极为薄弱。但是, 在劳 动党和恩维尔・霍查同志 教导下, 阿尔巴尼亚建筑 工人克服了前进道路上的 重重困难,战胜了帝国主 义和现代修正主义的种种 封锁, 在阿尔巴尼亚发展 国民经济的四个五年计划 期间, 为国家修建了一千 多项重要经济项目和社 会文化设施。仅最近四年 来,他们就完成了二百二 十六个重点工业项目的建 筑任务,并使这些项目投 入使用,其中有: 培拉特 毛泽东纺织联合工厂、费 里氮肥厂、拉奇磷肥厂

爱尔巴桑水泥厂、费里炼 油厂、地拉那拖拉机配件 厂、科尔察工具厂等。德 林河上的巨大的毛泽东水 电站建筑工程和爱尔巴桑

的 在友谊比赛过程中 ·间度过了 ,在中华· 我们的中国朋友把每个阿 件 我们的女队员们在中 人民共和国逗留 勃勃 、愉快和难 中国同志

一动员之

一普雷尼亚斯铁路工程目 前正在紧张进行中。

此外, 在四个五年计 划期间,建筑工人还修建 了五万五千四百座住宅和 二万八千公里新公路。其 中在第四个五年计划期 间,修建的住宅达二万座, 文化和教育设施有二百三 十座,完成了洛格齐恩— 费里铁路的修建任务。

阿尔巴尼亚在建筑材 料生产方面也获得了高速 发展。建筑材料的生产在 去年就已超额百分之八十 左右完成了第四个五年计 划为一九七〇年规定的任 务。由于发罗拉"列宁" 水泥厂、富什一克鲁亚水 泥厂和斯库台水泥厂等现 代化水泥厂的建成, 水泥 生产不断上升。预计今年 全国水泥生产将相当于一 九六六年的二点四倍。

月前, 全国各地都建 起了生产砖瓦等建筑材料 的工厂, 仅地拉那沃拉砖

瓦厂每年生产的砖就相当 于解放前一九三八年全国 水利 , 两国

人民对我国 ,受到了中[文章说,[人民和两国运动员之间的战斗 。这种友谊是由我们的马列主义党和 部分 中国同志的友好接待和,阿尔巴尼亚男、女篮 人民 U是由我们的马列主义党和我们的领袖,是我们两国之间的伟大战斗友谊的一 ,中国运动员对我国运动员的巨大 友谊 级斗争的烈火中锤 巨大关怀 球队 在中国访问期

,这是中

建筑材料生产也发展得很 快. 同一九六六年相比. 目前水利建筑材料的年产 量已经提高了三点四倍。 为了加快建设速度,各建 筑材料工厂都增加了半成

生产的机械化程度。 最近以来, 为了满足 国家建设事业对建筑材料 的迫切需要, 阿尔巴尼亚

品产品的生产,并提高了

的一些工厂企业在自力更 将深刻地铭记在我们心中 行的观礼 ,我们所到之处都受到了极热烈的欢迎 日在天安门广场举项运动员一起照了像

,徒集团为首的现代修正主义的共同斗争中公人的感情,是在反对以美帝为首的守国主义 友谊表演,这些都广场举行的盛大游照了像。我们篮球 我们自己的胜利 度的革命精神感到鼓 起来 文章说

十月三十一日在《团结报》发问的阿尔巴尼亚男、女篮球队 据新华社地拉那电 不久前曾 《发表文章 以队的女篮; 到中 草,热情赞扬中阿监教练切·沙尔西到中国进行友好访

得的巨大成就感到高兴

,我国运动员对中国同志所表现出来的高 ,使中国变得更加富强 ,并把这些胜利和成就看作是,对他们在各个领域中正在取

人成就 文章说 成了友谊的海洋友和同志。中国期人,是一个战壕 来的热情 国代表大会的历史性文件和 后反对帝国主义和修正主义的斗争中更加受到锻炼 命中所迸发出的巨大革命干 的热爱和友好的感情 ,以便贯彻毛泽东主席的马克思列宁主义思想 。我们每个运动员都将永远怀念中国同志对我们 进发出的巨大革命干劲,中国共产,劳动群众在胜利地进行的无产阶 ,使伟大的人民中国的全体人民都全力动员 。中国劳动者同我们运动员的每次会见都变 ,伟大中国人民在革命 ,并使这种感情和战斗友谊在今 ,我们将永远是这样的朋 一中全会的公报所带 的欢呼声

生的战斗口号下,发挥首

创精神, 不向国家索取材

料和资金, 自己动手兴建

等。地拉那"约瑟夫·帕

希科"建筑材料联合工厂

最近办起了小型水泥厂,

利用热电站积存的煤灰作

重要原料生产低号水泥.

收到很好效果。爱尔巴桑

道路桥梁建筑公司也建起

尼亚《人民体育报》发表文章

,热烈 称颂阿中两国人

不息

月

、女篮球队的领队加尼

"小厂

的友谊和热

",生产水泥和砖瓦

区卡伐亚造纸厂的工人为 了满足建筑方面对油毡等 材料的需要,也依靠自己

在农村, 为了解决农 村建筑方面的需要, 有些 农业合作社自己办起砖瓦 厂, 不但解决了社里的需 要,而且还可为城市修建 住宅供应部分砖瓦等建筑

间。

阳 山

ßΠ 篮 热烈赞扬 队 领 队 和 华 后 分 别

力量建起了油毡制作车 材料。

南

北

方

民

决

战

胜

帝

新华社河内二十三日电 据越南通讯社报 道:越南祖国战线中央委员会、越南南方共和驻 越南民主共和国特别代表团和越南祖国战线河内 市委员会二十一日晚在河内降重集会, 纪念越南 人民为反抗法国殖民者及其走狗的统治而举行的 南圻起义(十一月二十三日)三十周年。

越南劳动党中央委员、越南总工会执行委员会 主席团主席黄国越在集会上致开幕词。他说: "南 圻起义以及北山、都良起义, 是预告越南全民族 猛烈奋起,决心粉碎法国殖民主义者的奴隶枷锁, 争取祖国的独立与自由的号角。

"由于敌人的野蛮迫害,这次起义被淹没在 血海之中。然而,南方同胞发扬越南民族宁死不 肯当奴隶的坚强不屈的意志,整整三十年来,紧 握手中枪,进行极其英勇的战斗,同全国同胞一 起,成功地进行了八月革命,胜利地进行了抗击 法国殖民主义者的抗战, 并且正在战胜美国侵略 强盗,写下了我们民族抗击外来侵略史册中最光 辉的一页。

黄国越说: "美帝国主义在侵略我国的战争 **及** 中,虽然遭到了接连的失败,但仍然还十分顽固 和狡猾。特别是在一九七〇年十一月二十一日, 它冒险地出动多批飞机,对许多居民稠密区进行 多次挑衅和袭击,对我国人民犯下了新罪行。我们 强烈抗议美帝国主义上述的强盗行径。我们热烈 欢呼防空空军部队、我国各地军民发扬高度的警 惕性和坚强的战斗意志,及时地给敌人以应有的

打击,击落美机六架,击伤多架!" 黄国越说:"我们越南南北两方人民决心发扬 南圻起义的不屈精神, 时刻保持警惕, 万众一心, 充分地实现胡主席的神圣遗嘱, 同老挝人民和柬 埔寨人民加强团结,以战胜美国强盗及其走狗, 使印度支那成为一个真正和平与独立的地区。为 保卫亚洲与世界的和平作出贡献。

越南南方共和驻越南民主共和国特别代表团 代理团长张功同在集会上发表讲话。他介绍了越 南南方军民三十年来发扬南圻起义的顽强不屈的 传统,在抗击法帝国主义的抗战中和当前的抗美 救国抗战中取得的辉煌胜利。他热烈赞扬兄弟的 柬埔寨人民和老挝人民在抗击美帝国主义侵略者 的斗争中取得的巨大胜利。

据新华社河内二十三日电 越南《人民报》二 十三日为纪念南圻起义三十周年发表社论, 号召 越南人民发扬南圻起义的精神, 把抗美救国战争 进行到底。

社论指出,越南人民三十年来不断发扬南圻起义战士们不屈不挠的救国 精神,加强民族团结,正确执行越南劳动党的政治路线与军事路线,先后赶 走了日本法西斯和法帝国主义,连续地挫败了美帝国主义的干涉和侵略。

社论说,只要美帝国主义存在一天,它就要继续沿着冒险的道路滑下 去。它制造一次罪行遭到惩罚后,又会制造一次更冒险的新罪行。尼克松政 权十一月二十一日重新制造了约翰逊在两年多以前被迫无条件停止了的罪 行:派遣飞机侵犯越南北方领空,对越南民主共和国进行挑衅。

杜论最后说,胡主席曾经强调指出:"只要在我国土地上还有一个侵略者,我们就要继续战斗,把它全部赶出去。"这就是全体越南人民的钢铁决心。 "只要在我国土地上还有一个侵略 越南人民正在把这一决心变成具体行动,为夺取最后胜利而奋斗。



越南人民军高射炮部队,时刻准备严惩美国空中强盗

老挝爱国战线党中央发言人发表声明

严厉谴责美机轰炸越南北方的新罪行

老挝人民决心同越柬人民加强团结抗击美国侵略者及其走狗

三日广播: 老村爱国战线党中央委员会发言 人二十二日发表声明, 严厉谴责美帝国主义 一日悍然出动多批飞机轰炸越南民主共 和国的新罪行。

声明说,美国政府在推行侵越战争"越 南化"的惨重失败面前所采取的这一疯狂和 绝望的战争行动,严重地践踏了越南民主共 和国的主权和领土完整 同时 也撕开了 美国国防部长莱尔德所说的只是根据双方 达成的"协议"而使用飞机进行"飞行侦 察"而已的虚伪论调的画皮。这表明,这

动。

声明说,老挝爱国战线党和老挝人民强 烈反对和严厉谴责美帝国主义对越南民主共 和国犯下的这一罪恶行径。我们对兄弟的越 南北方军民给予美国飞贼以应有惩罚的新的 辉煌战果感到无比高兴。我们完全支持越南 民主共和国政府外交部一九七〇年十一月二 十一日的声明。我们坚决要求美国政府立即 停止对越南民主共和国的一切战争行动以及 挑衅和飞行侦察。

声明说,在美帝国主义加强对越南民主共

新华社二十三日讯 据巴特寮电台二十 些论调是对越南民主共和国的新的挑衅行 和国进行战争挑衅和继续延长越南南方的战 争的同时, 它严重地强化老挝和柬埔寨的战 争。面对这种形势,老挝爱国战线党和老挝人 民坚持印度支那人民最高级会议联合声明的 精神,将在抗击共同敌人美帝国主义侵略者 及其走狗的斗争中加强同兄弟的越南和高棉 人民的团结,决心粉碎它们在旱季中的一切 冒险行动,为兄弟的印度支那三国人民的共 同事业作出自己的积极贡献。

> 声明表示坚信, 印度支那三个兄弟国 家的正义和英勇的斗争,必将取得最后的 胜利。

朝鲜《劳动新闻》谴责美帝对越南北方的野蛮轰炸

越南人民定将给美帝更加严厉的惩罚

由 朝鲜《劳动新闻》二 十三日发表一篇题为《越 南人民定将给美帝国主义 以更加严厉的惩罚》的评 论, 强烈谴责 美帝国主 义最近对越南海防等地 的野蛮轰炸, 坚决支持 越南人民的抗美救国战 争。

评论指出,美帝国主 义的这一惨无人道的轰 炸, 是它对越南民主共和 国的新的强盗般的侵略行 动, 是对全世界爱好和平 人民的恶劣的挑战!

评论接着说 朝鲜人 民完全支持越南民主共和 国外交部二十一日发表的 声明。美帝国主义侵略者 这次对越南民主共和国的 野蛮轰炸, 是对越南民主 共和国的主权和安全的粗 暴侵犯,并且进一步加剧 了印度支那和整个亚洲的 局势。

评论指出,美帝国主

义对越南民主共和国的轰 支那侵略战争的虚伪的招 炸再次证明,它口口声声 牌。 叫嚷"印度支那和平","和 平倡议".只不过是为了欺 骗世界人民, 和扩大印度

评论强调指出, 英雄 的越南人民定将给美帝国 主义以更严厉的惩罚,定

π. 评论说,美帝国主义

越是扩大侵越战争, 就越 将遭到更加悲惨的失败。

侵犯越南民主共和国的主 权和安全的一切罪恶行 动, 从越南南方和印度支 那滚出去。

抗议美帝侵略越南和残杀越南人民

纽约近千名群众举行游行示威

新华社二十三日讯 纽约消息:纽约市近千名群 厦前举行抗议集会。他们表示今后将继续展开斗争以 众二十一日举行游行示威, 抗议美帝侵略越南和残杀 越南人民。示威群众举着谴责美帝在越南进行大规模 屠杀的大标语,通过纽约市的街道,然后在联合国大

制止美帝在越南的侵略。

纽约市的反动当局出动警察无理逮捕了二十六名 示威者, 但是群众仍坚持举行抗议集会。

丹麦数百群众举行火炬游行 愤怒抗议美帝轰炸越南北方

新华社斯德哥尔摩二 丹麦群众举着旗帜和标语 越南民主共和国的轰炸。 十三日电 据丹麦报纸报 牌,在哥本哈根举行火 道,二十一日晚,数百名

炬游行, 愤怒抗议美帝对 从越南滚出去!""停止对

越南的轰炸!""同越南团 标语牌上写着:"美国 结在一起!

示威群众发表了声 明. 号召人们积极行动起 来,反对美帝的侵略行动。 声明说:"美帝国主义再一 次暴露了它的罪恶阴谋。" 示威群众冒着严寒.

高举火把, 在美国大使馆 门前通宵举行了抗议示 威。

次地侵犯苏

伊士运河地

区的阿联领

空. 显然是

在为以色列

坦桑总统和阿联政府谴责帝国主义指使雇佣军入侵几内亚

支持几内亚人民保卫祖国的正义斗争

坦桑尼亚总统尼雷尔和阿 联政府强烈谴责帝国主义 指使外国雇佣军对几内亚

新华社二十三日讯 的入侵, 并且表示全力支 持几内亚人民保卫祖国的 正义斗争。 尼雷尔总统二十二日

> 打申报给几内亚总统塞古 ·杜尔。电报说:"全体坦 桑尼亚人民听到外国雇佣 军卑怯地入侵几内亚的消 息,感到震惊。我们向您 保证,我们完全同情和支 持几内亚人民维护自由的 战斗,我们知道几内亚人 民正在您的领导下英勇地 进行这场战斗。'

电报表示深信,几内 亚人民一定能够挫败这种 旨在推翻几内亚政府、 重新实行外国统治和资

本主义剥削的暴政的企 图。

阿联新闻部长穆罕默 德・法耶克二十二日发表 声明说, 阿联以极为关切 的心情得到消息说,由帝 国主义势力支持的外国雇 佣军队妄图推翻寒古・杜 尔总统的进步政权,对兄 弟的几内亚人民悍然发动 了侵略。

声明说, 阿联认为, 这一侵略是对整个非洲的 侵略,是帝国主义强制推 行黩武政策、反对人民 利益、反对人民的独立 和自由的这一计划的继



新华社 开罗二十三 日电 据开 罗《金字塔

报》二十三

美国政府派遣U-2飞机侵入阿联领空 阿联政府提出强烈抗议

日报道,阿联政府对美国政府派遣U-2飞机侵入阿

联的苏伊士运河沿岸的领空进行侦察活动提出强烈抗

《金字塔报》还报道说,阿联副总理兼外交部长 里亚德已指示阿联外交部国务秘书古哈尔召贝在阿联 照管美国利益的唐纳德 · 伯格斯, 要他转告美国政 府,阿联政府对美国不断派遣U-2飞机入侵阿联领 空进行侦察活动,表示愤慨和反对。

罗马尼亚政府代表团在京参观 受到广大工人和社员的热烈欢迎

罗马尼亚共产党中央执行 委员会委员、常设主席团 委员、罗马尼亚社会主义 共和国部长会议副主席格 奥尔基・勒杜列斯库同志 和由他率领的罗马尼亚政 府代表团, 干二十一日和 二十三日先后参观了北京 东方红汽车制造厂和中罗

新华社二十三日讯

友好人民公社、受到广大 的情况、并陪同贵宾们参 员会负责人刘绍文同志陪 工人和人民公社社员的热 烈欢迎。

一十一日 勒杜列斯 库等罗马尼亚同志由外交 部副部长乔冠华同志陪同 访问了北京东方红汽车制 造厂。工厂革命委员会负 责同志向罗马尼亚同志介 绍了这个工厂革命和生产

观了生产车间。勒杜列斯 库同志热情赞扬这个工厂 的广大工人按照毛主席的 教导,在革命和生产中所 取得的成就。他祝愿这个 工厂今后取得更大的成 绩。

二十三日上午,罗马

尼亚贵宾由北京市革命委

美国军用飞机侵入我国领空

我提出第四百七十七次严重警告

日十四时四十二分至十四时四十五分,

新华社二十三日讯 十一月二十三 群岛的永兴岛地区领空。对于美国军用 飞机的这种军事挑衅, 我外交部发言人 美国军用飞机一架,侵入我广东省西沙 奉命提出第四百七十七次严重警告。

同访问了中罗友好人民公 社。广大社员热情、亲切 地接待了罗马尼亚同志. 公社革命委员会负责同志 向贵宾们介绍了广大社员 响应毛主席的"农业学大 寨"的伟大号召所取得的 成绩。随后, 勒杜列斯库 等同志参观了公社的菜 园、工厂和卫生院, 并且 访问了社员家庭。勒杜列 斯库同志高兴地说, 我们 来到了中罗友好人民公 社,就是来到了很好的亲 戚家里,来到了兄弟姐妹*议。 家里。他祝贺这个以中罗 友好命名的人民公社的工 作取得更大的胜利。

《金字塔报》还说,最近美国U-2飞机不止-

运河地区上空,进行高空侦察活动。

这家报纸说, 这些美国侦察机侵入阿联的苏伊士

北京城区 白天 晴间多云 风向 北转南 风力 二、三级 最高温度 6° 天气预报 夜间 晴转多云 风向 南转北 风力 一、二级 最低温度 零下5° 二十五日 多云转阴 二十六日 阴转多云有四、五级偏北风